



CZ Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků.

Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.



DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ(pouze pro modely používající chladivo R-600a)

Chladnička obsahuje určité množství chladiva - isobutanu R600a - přírodní plyn plně kompatibilní s životním prostředím avšak hořlavý. Při přepravě a instalaci chladničky věnujte pozornost tomu, aby nedošlo k poškození dílů chladicího okruhu chladničky. Chladivo unikající z potrubí se může vznítit nebo způsobit poranění očí. V případě vzniku netěsnosti chladicího okruhu chladničky je v místnosti s instalovanou chladničkou po dobu několika minut bezpodmínečně nutno zabránit manipulaci s otevřeným ohněm nebo s potenciálními zdroji jiskření.

■ Pro zabránění vzniku směsi hořlavého isobutanu se vzduchem po vzniku netěsnosti chladicího okruhu chladničky je důležitým faktorem objem místnosti, který musí odpovídat 1m³ na každých 8 g chladiva R600a obsaženého v chladicím systému chladničky.

Obsah chladiva v chladničce naleznete na typovém štítku umístěném uvnitř chladničky.

■ Nevádějte do provozu chladničku vykazující známky poškození - v případě jakýchkoliv pochybností kontaktujte dodavatele chladničky.



V souladu s RoHS (norma 2002/95/EC)

Tento výrobek je ekologický a doložitelně neobsahuje zakázané prvky Pb, Cd, Cr+6, Hg, PBB a PBDE v souladu s odpovídající normou.

Obsah

Pro vaši bezpečnost	1~3
Průvodce instalací chladničky	4
Ovládací panel	5
Nastavení teploty	6
Výměna žárovek osvětlení vnitřních prostorů chladničky / mrazničky	7
Použití vnitřních dílů chladničky / mrazničky	8~10
Použití dávkovače vody	10
Použití automatického výrobníku ledu	11
Udržování a čištění chladničky	12~13
Předtím než zavoláte do servisu	14
Problém? řešení naleznete zde.	15
Příprava k instalaci chladničky	16
Co dělat když chladnička neprojde dvěma místnostmi	17~18
Vyrovnaní chladničky a seřízení dvířek (v případě potřeby)	19
Instalace přívodu vody k chladničce (pouze modely s dávkovačem vody / ledu)	20~21



Pro vaši bezpečnost

■ Před instalací, zapnutím a nastavováním chladničky se prosím důkladně seznámte s následujícími pokyny. Příručku uschovejte pro případ její další potřeby.



UPOZORNĚNÍ

Označuje riziko smrtelného nebo těžkého úrazu.



UPOZORNĚNÍ

Označuje riziko úrazu osob a / nebo škod na majetku.

Význam dalších symbolů



Nevyjímejte nebo nerozebírejte!



Zajistěte odpojení od elektrické sítě.



ZÁKAZ



Dodržujte!



Upozornění

- Pro zabránění vznikům rizik musí být poškozený síťový kabel vyměněn pracovníkem s odpovídající kvalifikací
- Tento přístroj není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

UPOZORNĚNÍ



Pozor na přiskřípnutí síťového kabelu chladničkou nebo jiným těžkým předmětem. Pozor na nadměrný ohyb kabelu.

- Poškozený nebo odizolovaný síťový kabel může zapříčinit požár nebo úraz elektrickým proudem.



Chladničku připojte k síťové zásuvce jako jediný spotřebič.

- Připojení několika elektrických spotřebičů k zásuvce může zapříčinit její přehřátí a vznik požáru.



Nedotýkejte se síťového kabelu nebo vidlice kabelu mokrými rukama.

- Riziko úrazu elektrickým proudem.



Nepoužívejte chladničku s poškozeným síťovým kabelem, nepřipojujte chladničku k uvolněné síťové zásuvce.

- Riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo jiného úrazu.



Chladničku připojte k síťové zásuvce opatřené funkčním ochranným kolíkem.

- Nedodržením tohoto pokynu riziko úrazu elektrickým proudem.



Neodpojujte chladničku od síťové zásuvky tahem za kabel.

Při odpojování kabelu od zásuvky držte kabel pevně za vidlici.

UPOZORNĚNÍ



Sít'ový kabel chladničky ved'te od sít'ové zásuvky směrem dolů.

- Kabel vedený nahoru je v blízkosti vidlice nadměrně namáhán a vzniká tak riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



Neinstalujte chladničku ve vlhkém prostředí.

- Vlhké prostředí zhoršuje izolační vlastnosti chladničky a vzniká tak riziko úrazu elektrickým proudem.



Chraňte kabel před dotekem horkých ploch a předmětů, neved'te kabel v jejich blízkosti.

- Riziko poškození kabelu, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



Věnujte pozornost pevnému připojení vidlice sít'ového kabelu k sít'ové zásuvce.

- Nedokonalým připojením se vidlice i zásuvka zahřívají - riziko vzniku požáru.



Pozor na postřikání nebo polití chladničky.

- Riziko zhoršení jejích izolačních vlastností, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



Na chladničku neumíst'ujte nádoby obsahující jakékoliv kapaliny.

- Riziko polití chladničky, zhoršení jejích izolačních vlastností, úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.



Nedovoďte aby se děti houpaly na dvířkách chladničky.

- Riziko pádu chladničky a vzniku úrazu.



Nevyjímejte z chladničky poličky nebo zásuvky s uloženými potravinami.

- Riziko jejich pádu, poškození skleněných poliček a vzniku úrazu.



V žádném případě neopravujte chladničku sami.

- Riziko úrazu nebo poškození chladničky. Veškeré opravy chladničky smějí být prováděny pouze pracovníky s odpovídající kvalifikací.



Nepoužívejte chladničku pro ukládání hořlavých kapalin a / nebo plynů.



V blízkosti chladničky nepoužívejte hořlavé kapaliny (benzin, rozpouštědla atd.) a nebo plyny.

- Riziko jejich vznícení, výbuchu, úrazu osob a škod na majetku.



Dojde-li v místnosti s instalovanou chladničkou k úniku svítiplynu nemanipulujte s elektrickými spotřebiči nebo s vypínači a neprodleně zajistěte vyvětrání místnosti.

UPOZORNĚNÍ



V chladničce neukládejte léky nebo materiály vyžadující přísné dodržení určité teploty jejich skladování.



Nesahejte do prostoru s elektrickými díly chladničky, především vzadu dole.

- Dotekem ostrých kovových hran nebo elektrických dílů riziko úrazu.



Výměnu pojistek nebo žárovek neprovádějte sami - pro jejich výměnu kontaktujte odborný servis.



Nepoužívejte chladničku s poškozeným sít'ovým kabelem - pro jeho opravu neprodleně kontaktujte odborný servis.



Před likvidací nepoužitelné chladničky nejdříve zlikvidujte díly uzavírání dvířek chladničky.

- Zabráníte tak tragickým koncům dětských her.

UPOZORNĚNÍ



Pokud nebudete chladničku delší dobu používat odpojte ji od elektrické sítě.



Nedotýkejte se potravin uložených v mrazničce (především potravin v kovových obalech) mokrými rukama.

- Riziko vzniku omrzlin.



Nekonzumujte znehodnocené potraviny.

- Dlouhým uložením některých druhů potravin v chladničce mohou být tyto znehodnoceny.



Do mrazničky neukládejte potraviny v lahvích nebo ve skleněných nádobách.

- Sklo může v mraznici prasknout a můžete se tak poranit.



Pro manipulaci s chladničkou je vhodná spolupráce dvou osob (jednou osobou přidržování zadních rukojetí, druhou osobou držení chladničky dole). Přenášením chladničky jiným způsobem je nebezpečné a to vzhledem k možnosti jejího vyklouznutí a pádu.



Před přemíst'ováním chladničky obraťte její kolečka nahoru.

- Kolečka mohou poškrábat podlahu. Před přemíst'ováním chladničky na delší vzdálenost nezapomeňte na zajištění jejích vnitřních dílů plastovou lepicí páskou.
- Nezajištěné díly se v chladničce mohou pohybovat a mohou být poškozeny.



Průvodce instalací chladničky

✱ Před instalací chladničky se prosím seznámte s následujícími pokyny a dodržujte je.



Upozornění k instalaci chladničky a k jejímu připojení k elektrické síti

■ Pro zabránění vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo úniku chladiva

1 Neinstalujte chladničku ve vlhkém prostředí nebo tam, kde může být postříkána vodou.

2 Před připojením chladničky k elektrické síti přezkontrolujte popř. zajistěte:

- zda je síťová zásuvka uzemněna
- připojení chladničky k síťové zásuvce jako jediného spotřebiče.

3 Pro připojení chladničky k elektrické síti nepoužívejte rozbočovač ("rozdvójku") nebo prodlužovací kabel.

4 Chraňte síťový kabel chladničky před poškozením.

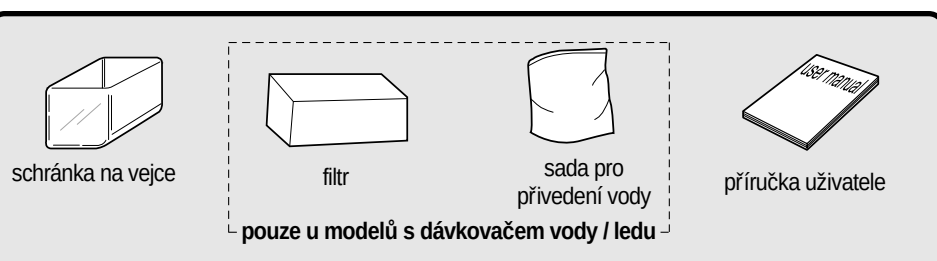
- ✱ V případě výskytu neobvyklých zvuků, charakteristického zápachu pálící se izolace nebo dokonce dýmu neprodleně odpojte chladničku od elektrické sítě a kontaktujte odborný servis.
- ✱ Před připojením chladničky k elektrické síti po jejím předchozím odpojení vyčkejte nejméně 5 minut - nedodržením tohoto pokynu riziko poškození kompresoru popř. jiných elektrických dílů chladničky.
- ✱ Po prvním zapnutí chladničky vyčkejte s vložením potravin do chladničky na její vychladnutí (po cca 2 - 3 hodinách provozu chladničky). Při uvádění nové chladničky do provozu je krátkodobě možný výskyt charakteristického zápachu nových plastů - tento jev je normální.



Při běžném provozu chladničky

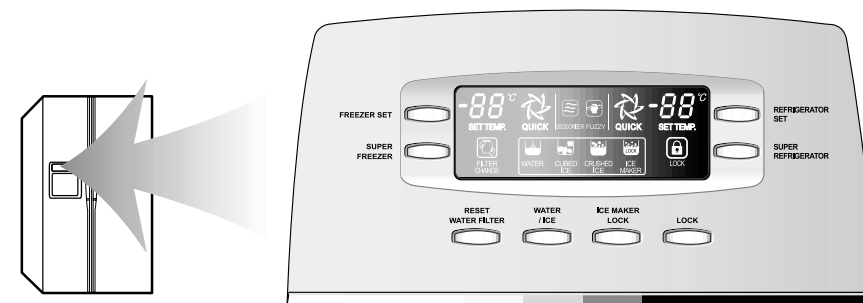
■ Při běžném provozu chladničky dodržujte pokyny uváděné v příručce - zabráníte tak úrazům elektrickým proudem, požárům a / nebo škodám na majetku. Návod uložte pro případ jeho další potřeby.

■ Příslušenství chladničky



Ovládací panel chladničky

◆ Modely s dávkovačem vody / ledu



Indikuje funkci digitálního řídicího systému chladničky. (Po zapnutí chladničky ikona trvale svítí).



Po zapnutí chladničky je trvale v provozu deodorační systém chladničky.



Po 6 měsících od prvního zapnutí chladničky se na panelu rozsvítí ikona FILTER CHANGE (vyměnit filtr). Po výměně filtru přidrže 5 sekund stlačeno tlačítko RESET WATER FILTER - ikona na panelu zhasne.



Pro zablokování tlačítek na panelu chladničky (např. pro zabránění nežádoucích změn jejího nastavení dětmi):
- Stlačením tohoto tlačítka budou zablokována nastavení teploty a funkcí chladničky proti jejich nežádoucím změnám.
- Odblokování tlačítek na panelu chladničky dalším stlačením tlačítka.



Podle vašich potřeb je tímto tlačítkem možný výběr dávkování: WATER (voda) / CUBED ICE (kostky ledu) / CRUSHED ICE (drcený led).



Aktivace funkce tlačítka je indikována rozsvícením orámování ikony.



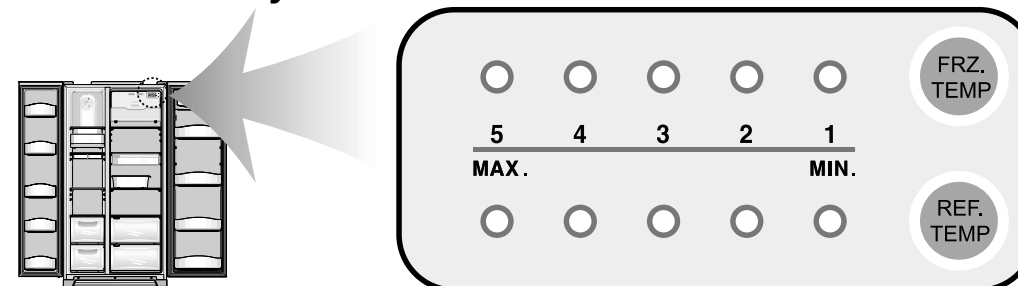
Pro získání vody nebo ledu vložte do prostoru pro dávkování prázdný šálek a zatlačte jej dolů - dávkování vody nebo ledu bude zahájeno se zpožděním 1 - 2 sekund.

- Nádoby na vodu popř. led přidrže těsně pod vypouštěcím otvorem.
- 2 sekundy po vypuštění ledu uslyšíte klapnutí uzavíracího ventilu vypouštění ledu.
- Po stlačení dávkovacího tlačítka vyčkejte 2 - 3 sekundy na odpuštění celé dávky vody nebo ledu.



Před čištěním dílů výrobce ledu nebo pokud nebudete výrobce delší dobu používat vyprázdněte schránku na led a potom stlačením tohoto tlačítka vypněte výrobce ledu.

◆ Základní modely



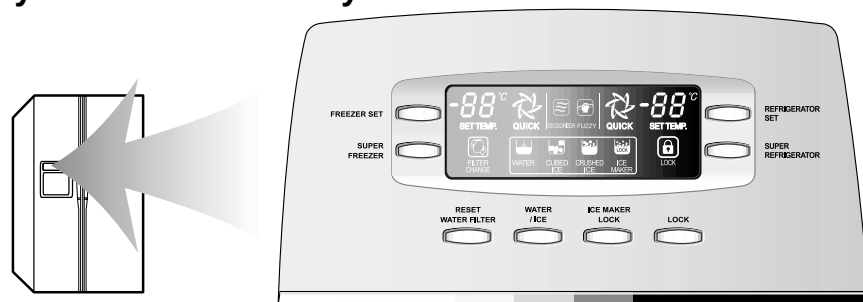
- Pokud zůstanou dvířka chladničky otevřena po dobu delší než 10 minut svítlna pro osvětlení vnitřního prostoru chladničky automaticky zhasne.
- Pokud budou dvířka mrazničky nebo chladničky otevřena déle než 1 minutu budete na toto upozorňováni akustickými signály v intervalech 1 minuty po dobu 5 minut.



Nastavení teploty

* Po prvním zapnutí chladničky bude teplota automaticky nastavena na střední hodnotu.

◆ Modely s dávkovačem vody / ledu



Mraznička

Přidržením stlačeného tlačítka FREEZER SET postupná změna teploty v následujícím pořadí.

>>> Postupná změna teploty <<<



Rychlé zmrazení potravin

Při požadavku na rychlé zmrazení potravin stlačte tlačítko SUPER FREEZER. Ukončení rychlého zmrazování potravin dalším stlačením tlačítka.

Chladnička

Přidržením stlačeného tlačítka REFRIGERATOR SET postupná změna teploty v následujícím pořadí.

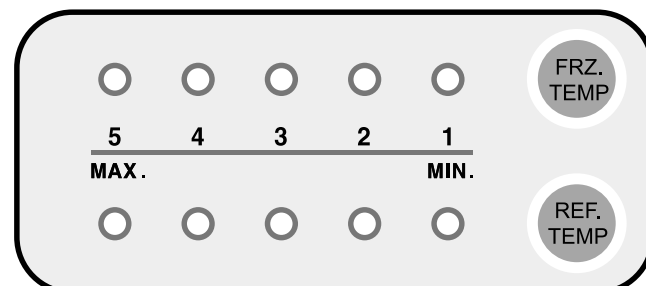
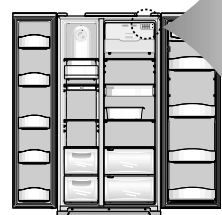
>>> Postupná změna teploty <<<



Rychlé ochlazení potravin

Při požadavku na rychlé ochlazení potravin stlačte tlačítko SUPER REFRIGERATOR. Ukončení rychlého ochlazování potravin dalším stlačením tlačítka.

◆ Základní modely



Mraznička

Přidržením stlačeného tlačítka FRZ. TEMP postupná změna teploty v následujícím pořadí.

>>> Postupná změna teploty <<<



Chladnička

Přidržením stlačeného tlačítka REF. TEMP postupná změna teploty v následujícím pořadí.

>>> Postupná změna teploty <<<



Upozornění

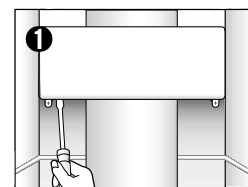
Pokud je teplota okolního prostředí nižší než +5°C mohou potraviny v chladničce zmraznout.



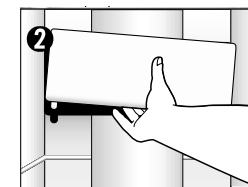
Výměna žárovek osvětlení vnitřních prostorů chladničky / mrazničky

Žárovka smí být vyměněna pouze pracovníkem s odpovídající kvalifikací.

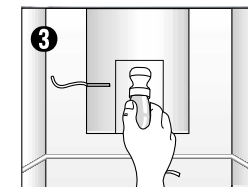
Výměna žárovek osvětlení vnitřních prostorů mrazničky



Uvolněte 2 šrouby přidržující kryt svítilny.



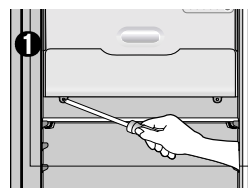
Přidržte spodní část krytu a vytáhněte jej směrem dopředu.



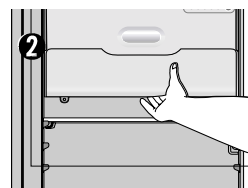
Vyměňte žárovku.
* Upevnění krytu svítilny obráceným postupem jeho sejmutí.

Výměna žárovek osvětlení vnitřních prostorů chladničky

Žárovky vnitřního osvětlení



Uvolněte 2 šrouby přidržující kryt svítilny.



Přidržte spodní část krytu a vytáhněte jej směrem dopředu.



Vyměňte žárovku.
* Upevnění krytu svítilny obráceným postupem jeho sejmutí.



Poznámky

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

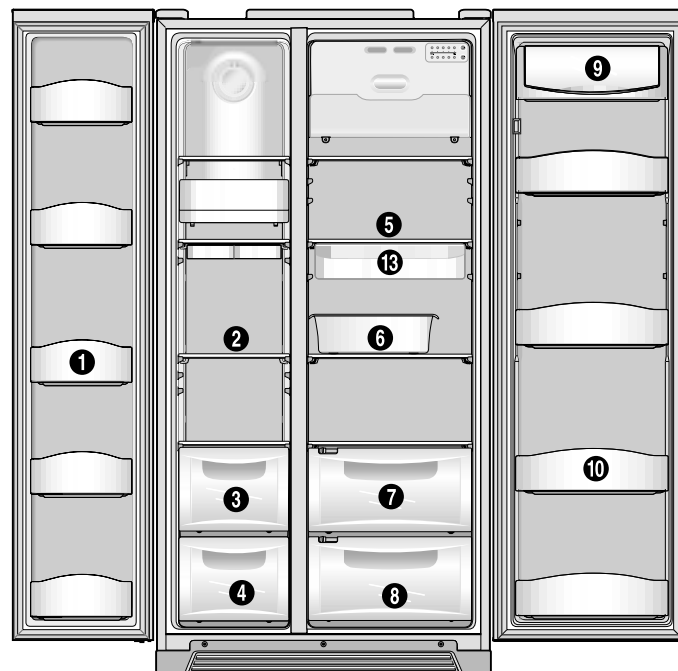
.....

.....

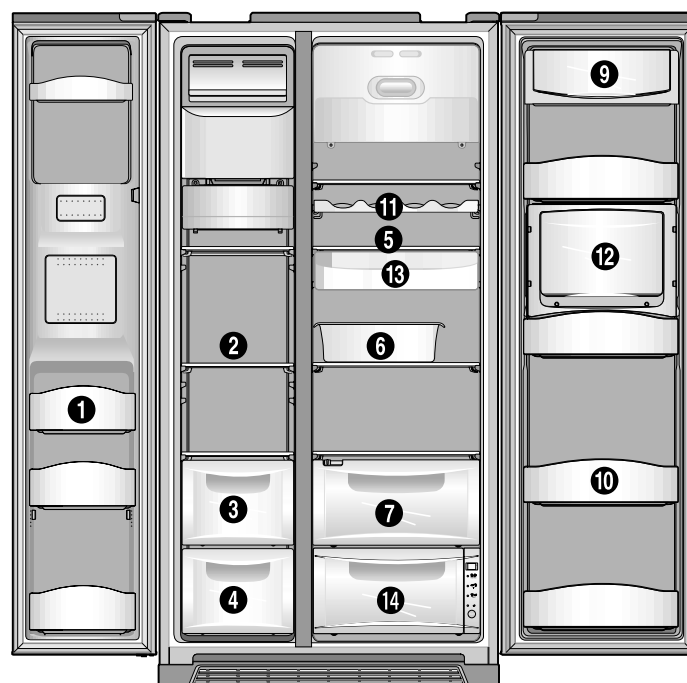


Použití vnitřních dílů chladničky / mrazničky

■ Vnitřní díly základního modelu



■ Vnitřní díly modelu s dávkovačem vody



✱ Na obrázcích jsou znázorněny modely s plným vybavením.
Vybavení závisí na modelu chladničky.



Upozornění

- Nedotýkejte se mokřýma rukama potravin (nebo nádob s potravinami) uložených v mrazničce.
- Riziko vzniku omrzlin
- Nepoužívejte chladničku pro ukládání léčiv nebo vzorků vyžadujících uložení při přesném rozsahu teplot.
- Nepoužívejte mrazničku pro ukládání zeleniny - může v mrazničce zmraznout.



- Vejce je v chladničce možno ukládat podle vašich potřeb.

1 Mrazicí prostor

Pro ukládání mražených potravin.
(horní oddíl nepoužívejte pro ukládání zmrzliny nebo pro dlouhodobé uložení potravin)

2 Mrazicí polička (z temperovaného skla)

Pro ukládání zmrazených potravin (např. masa, ryb nebo zmrzliny).

3 Schránka na ukládání sušených potravin

Pro dlouhodobé ukládání sušených potravin (např. olivní nebo ančoviček).

4 Schránka na zmrazené maso

Pro ukládání zmrazeného masa, ryb nebo drůbeže zabalených ve fólii.

5 Polička chladničky (z temperovaného skla)

Pro ukládání běžných druhů potravin.

6 Vyjímatelná schránka na vejce

Schránku je v chladničce možno uložit podle vašich potřeb.
Nepoužívejte schránku pro ukládání kostek ledu, neumíst'ujte schránku do mrazničky.



7 Zásuvka na zeleninu

8 Zásuvka na ovoce

Pro ukládání ovoce.

9 Prostor pro uložení mléčných výrobků

Pro ukládání mléčných výrobků jako jsou např. máslo nebo sýry.



10 Chladicí úložný prostor

Pro ukládání chlazených potravin, mléka, džusů, lahvového piva atd.

11 Prostor pro ukládání vína v láhvích (pouze u modelů s dávkovačem vody)

12 Prostor pro ukládání občerstvení (pouze u některých modelů)

Pro ukládání často konzumovaných potravin (plechovky s nápoji, pitná voda atd.)

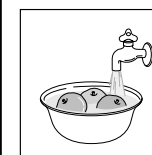
13 Chlazený úložný prostor

Pro dočasné ukládání potravin připravených k jejich přípravě (maso, ryby atd.).

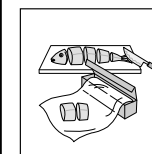
14 Zázračná chladicí zóna (Magic Cool Zone) - pouze u některých modelů chladničky

Podrobné informace naleznete na str. 10.

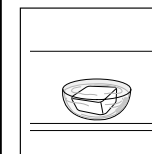
Tipy pro ukládání potravin



Před uložením potravin do chladničky je tyto nutno (podle jejich druhu) umýt.



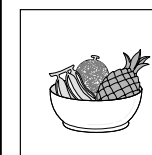
Před uložením rozdělte potraviny na menší části.



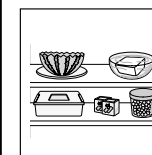
Potraviny obsahující větší množství vody ukládejte na přední stranu poliček (blíže dvířek chladničky).
● Potraviny uložené v blízkosti výstupu studeného vzduchu mohou v chladničce zmraznout.



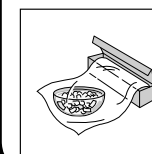
Před uložením potravin do chladničky je potraviny nutno ponechat vychladnout - snížíte tak spotřebu elektrické energie chladničkou a lépe využijete její chladicí vlastnosti.



Pozor při ukládání tropického ovoce jako např. banánů, ananasů apod. do chladničky - při nízkých teplotách se mohou v chladničce zkažit.



Mezi uloženými potravinami ponechte co možná největší volný prostor. Potraviny umístěné blízko sebe brání cirkulaci chladného vzduchu v chladničce a je tak snižována její účinnost.



Před vložením potravin do chladničky je tyto pro zabránění vzájemnému ovlivňování jejich smyslových vlastností hodné zabalit.



Zázračná chladicí zóna (Magic Cool Zone)

■ Pouze u některých modelů, není k dispozici v ČR



Pro nastavení funkce použijte tlačítko **SELECT** - opakovaným stlačováním tlačítka postupný výběr nastavení **OFF → VEGETABLE → FISH → MEAT**.

Nastavení	Zobrazení
OFF	- °C
VEGETABLE	3 °C
FISH	-1 °C
MEAT	-3 °C

Opakovaným stlačováním tlačítka vyberte požadované nastavení - bude zobrazeno na panelu chladničky.

- Zobrazená hodnota teploty je cílovou hodnotou a může se lišit od skutečné teploty v Magic Cool Zone chladničky.



Použití dávkovače vody (ledu) (pouze u modelů s dávkovačem)

■



Pro dávkování vody vyberte tlačítkem **WATER / ICE** údaj **WATER** - rozsvítí se odpovídající ikona.



Pro dávkování kostek ledu vyberte tlačítkem **WATER / ICE** údaj **CUBED ICE** - rozsvítí se odpovídající ikona.



Pro dávkování drceného ledu vyberte tlačítkem **CUBED ICE** - rozsvítí se odpovídající ikona.



WATER (voda)



CUBED ICE (kostky ledu)



CRUSHED ICE (drcený led)

※ Pokud jste vybrali **CUBED ICE** nebo **CRUSHED ICE** vyjměte nádobu na zachycování ledu po jejím naplnění do cca poloviny (nedodržení tohoto pokynu možnost ucpání výstupu ledu z výrobníku).



Upozornění

- Pro odebrání ledu nepoužívejte nádoby z tenkého nebo křehkého skla - mohou snadno prasknout.
- Nesahejte prsty nebo nástroje do výstupního otvoru výrobníku ledu.
- V případě zjištění zabarvení ledu ukončete používání výrobníku a kontaktujte odborný servis.
- Pokud jste vybrali **CUBED ICE** nebo **CRUSHED ICE** bude režim výstupu po jedné hodině automaticky přepnut na **WATER** (voda).



Použití automatického výrobníku ledu (u modelů s dávkovačem vody / ledu)

- Kapacita výrobníku ledu je cca 10 kostek ledu (7 - 8-krát denně).
Po zaplnění zásobníku na led výrobníku ledu bude příprava ledu ukončena.
- Hluk vznikající padáním kostek ledu do zásobníku za provozu výrobníku ledu je normálním jevem.
- Pro zabránění event. zabarvení nebo nepříjemnému zápachu ledu je zásobník na led nutno pravidelně čistit.
- Dávkování vyrobeného ledu je možné pouze pokud je v zásobníku na led dostatečné množství vyrobeného ledu - v opačném případě je pro dávkování ledu nutno vyčkat.
- V případě problémů s dávkováním ledu přezkontrolujte, zda není ucpán výstup výrobníku ledu.

● Pokud výrobek ledu nepracuje

Pokud došlo k vzájemnému přimrznutí kostek ledu

- Z výrobníku vytáhněte zásobník na led a oddělte od sebe přimrznuté kostky ledu.
- Pokud bude nutné nastavení množství vody přiváděné do výrobníku ledu kontaktujte odborný servis.

Po přerušení dodávky elektřiny

- V podobném případě mohou kostky ledu vzájemně přimrznout.
- Pokud vám bude předem známo přerušení dodávky elektřiny vyjměte z výrobníku zásobník ledu, vyprázdněte jej a potom vraťte zásobník zpět do výrobníku ledu.



Poznámka Používejte pouze led vyrobený v této chladničce



Poznámky

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

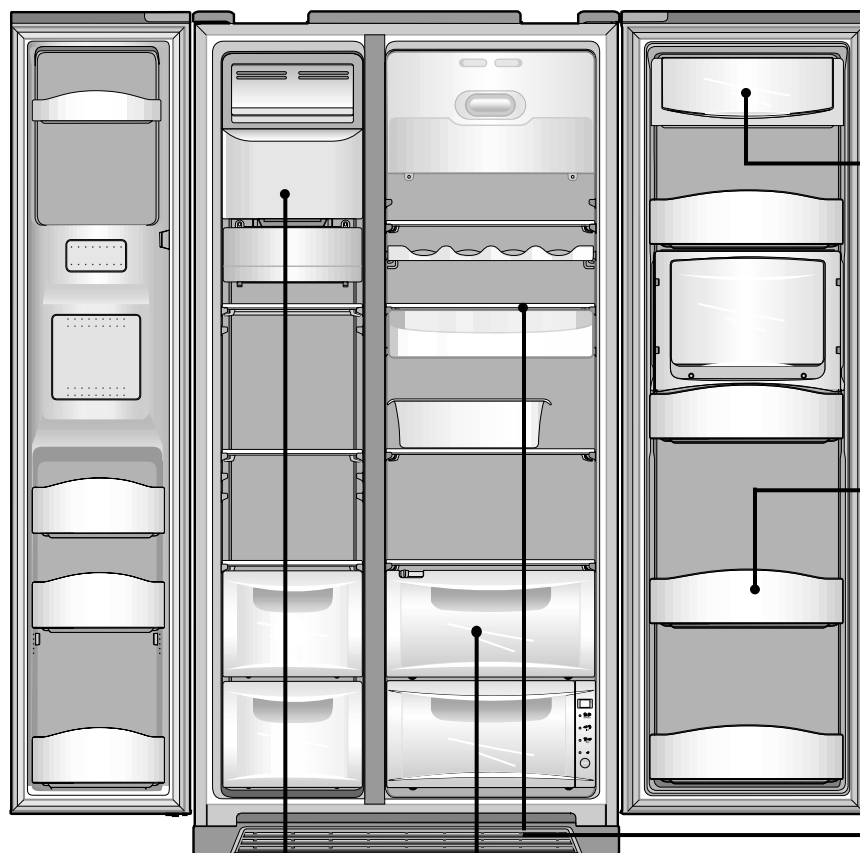
.....



Udržování a čištění chladničky

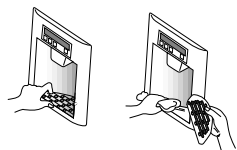
Před čištěním odpojte chladničku od elektrické sítě.

✱ Na obrázcích jsou znázorněny modely s plnou výbavou.



Dávkořav vody

- Mřĩřku a řavkovač řistěte v pravidelných intervalech. (Řavkovač není vybaven samořistící funkcí)

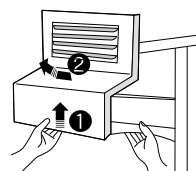


Upozornění

- Před řistěním (vyjmutím nebo vložením řasobnĩku ledu z nebo do chladničky) stlařte tlačĩtko ICE MAKER LOCK.
- Při řistěním sestavy řasobnĩku pozor na poranění rukou nebo prstů.

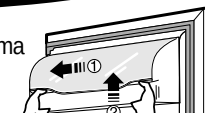
Řasobnĩk na led

- Pro vyjmutí řasobnĩku vytáhněte sestavu řasobnĩku dopředu.
- Pro vložení řasobnĩku vyrovnejte řasobnĩk s řrážkami a zasuněte jej na doraz do chladničky. V případě problémů s vložení řasobnĩku vyjměte řasobnĩk z chladničky, pootořte pohonnĩ mechanismus o řtvrtinu otáčky a potom vraťte řasobnĩk do chladničky.
- Nepoužívejte řasobnĩk pro dlouhodobé ukládání ledu.



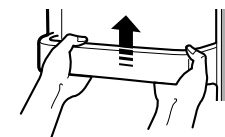
Prostor pro uložení mlěčných výrobků

- Víko : pootevřete víko, přidrřte jej oběma rukama a po zatlaření víka doleva víko vyjměte.
- Compartimento de lácticos; aguante ambos extremos, tire hacia arriba y retírelo.



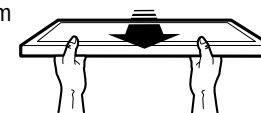
Mrazicí a chladicí úložné prostory

- Pro vyjmutí z chladničky přidrřte řrážák oběma rukama a vytáhněte jej z chladničky.



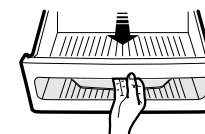
Poličky chladničky a mrazničky

- Otevřete řivřĩka chladničky a potom vytáhněte poličky z chladničky.



Řasuvky na ovoce a zeleninu

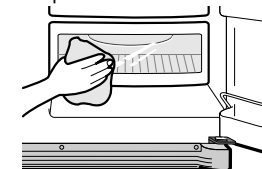
- Vyjmutí řasuvky vytážením a nadřvednutím.



Jak řistit

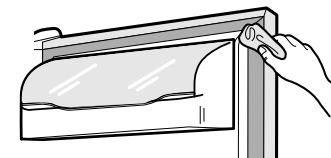
Vnitřnĩ díly

- Pro řistěni použĩte utěrkou a řředěný roztok mĩrněho řaponátu.



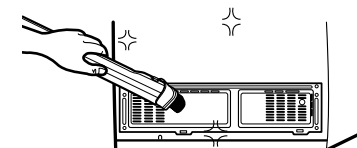
Řesnění řivřĩk

- Použĩte utěrkou a řředěný roztok mĩrněho řaponátu.



Zadnĩ strana chladničky

- Pro odstranění prachu z mřĩřky (nejmėně jednou ročně) použĩte vysavač prachu.



Upozornění

- Pro řistěni chladničky nepoužívejte řeznĩn nebo rozpouřtělřa - mohou poškodĩt povrchovou úpravu chladničky.





Předtím než zavoláte do servisu

Předtím než zavoláte do servisu proved'te prosím následující kontroly.

Problém	Překontrolujte	Odstranění
Chladnička nechladí a nemrazí. 	1 Je chladnička připojena k elektrické síti? 2 Není nastaven nízký chladicí výkon (Low)? 3 Není chladnička instalována na přímém slunci nebo v blízkosti zdroje tepla? 4 Není zadní strana chladničky příliš blízko stěny místnosti?	1 Připojte chladničku k elektrické síti. 2 Nastavte vyšší chladicí výkon (Middle nebo High). 3 Umístěte chladničku mimo dosah přímého slunce nebo do větší vzdálenosti od zdroje tepla. 4 Mezi zadní stranou chladničky a stěnou ponechtejte nejméně 10 cm volný prostor.
V chladničce mrznou potraviny. 	1 Není nastaven vysoký chladicí výkon (High)? 2 Není v místnosti s chladničkou příliš chladno? 3 Nejsou potraviny s vysokým obsahem vlhkosti umístěny v blízkosti výstupů studeného vzduchu?	1 Nastavte vyšší chladicí výkon (Middle nebo High). 2 Pokud je teplota místnosti s instalovanou chladničkou nižší než + 5 °C mohou potraviny v chladničce zmraznout. Přemístěte chladničku do teplejší místnosti. 3 Potraviny s vyšším obsahem vody ukládejte v blízkosti dvířek chladničky.
Cizí zvuky z chladničky 	1 Není chladnička postavena na nerovné podlaze? 2 Není zadní strana chladničky příliš blízko stěny místnosti? 3 Nedotýká se chladnička nějakého objektu?	1 Nastavte chladničku do vodorovné polohy. 2 Mezi chladničkou a stěnou místnosti ponechtejte volný prostor. 3 Zajistěte, aby se chladnička nedotýkala stěn, nábytku nebo jiných objektů.
Nepříjemný zápach z vnitřního prostoru chladničky 	1 Jsou potraviny uloženy v nádobách nebo zabaleny? 2 Jsou poličky, úložné prostory a zásuvky udržovány v čistotě? 3 Nejsou potraviny uloženy v chladničce příliš dlouho?	1 Potraviny ukládejte do chladničky v nádobách nebo v obalech. 2 Pravidelně čistěte vnitřní prostor chladničky. Odstranění nepříjemného zápachu z chladničky není jednoduché. 3 Neukládejte potraviny v chladničce na dlouhou dobu - chladnička není určena pro dlouhodobé ukládání potravin.



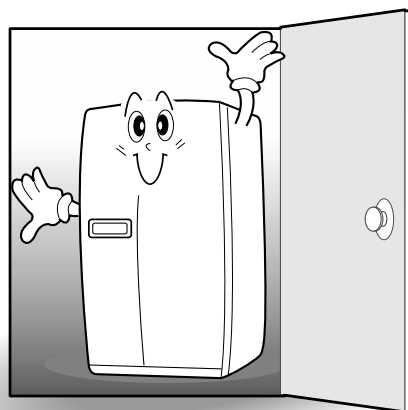
Problém? řešení naleznete zde:

Problém	Vysvětlení
Horko Boky a přední strana chladničky jsou teplé nebo horké. 	● Potrubí pro vedení chladiva jsou umístěna pod pláštěm chladničky - je tak zabráněno srážení vlhkosti na její skříni.
"Lepení dvířek" Nejdou lehce otvírat dvířka. 	● Bezprostředně po uzavření dvířek nejdou dvířka snadno otevřít - tento jev je zapříčiněn ochlazením a zmenšením objemu vzduchu, který vnikl do chladničky po otevření dvířek. V podobném případě je vhodné cca minutu vyčkat - dvířka půjdou snadno otevřít.
Cizí zvuky Z chladničky se ozývají zvuky podobné zvukům proudící vody. 	● K uvedeným zvukům dochází po zapnutí nebo vypnutí kompresoru - jejich příčinou je proudění chladiva v chladničce.
Cizí zvuky Praskavé zvuky z chladničky. 	● Zvuky jsou zapříčiněny teplotním smršťováním nebo roztahováním vnitřních dílů chladničky.
Cizí zvuky Bzučivý zvuk z chladničky.	● Zdrojem tohoto hluku jsou kompresor nebo ventilátory pro cirkulaci chladného vzduchu v chladničce (pokud nestojí chladnička vodorovně mohou být tyto zvuky hlasitější).
Zamrzání a vlhkost Vlhkost nebo námraza na stěnách nebo na povrchu nádob s potravinami v chladničce a v mraznici. 	Ke vzniku vlhkosti nebo námrazy dochází v následujících případech: ● vysoká teplota nebo vlhkost v místnosti s instalovanou chladničkou ● časté otevírání dvířek nebo otevírání dvířek na dlouhou dobu ● v chladničce jsou uloženy nezabalené potraviny s vysokým obsahem vlhkosti. ✳ Stejný jev je možno pozorovat na stěnách sklenice po nalití studené vody.
Námraza na krytu svítilen osvětlení vnitřních prostor chladničky a mrazničky. 	● Svítidly vyzařují teplo a pokud budou dvířka chladničky otevřena delší dobu je v důsledku rozdílu teplot možný vnik námrazy na krytech svítilen.
Námraza na vnějších stěnách skříně chladničky.	● Pokud je chladnička instalována ve velice vlhkém prostředí je možné zkondenzování vzdušné vlhkosti na jejích stěnách.

Příprava k instalaci chladničky

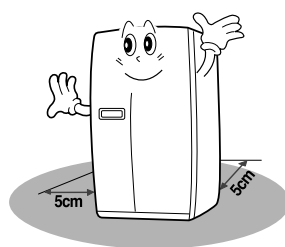
● Nejříve překontrolujte zda chladnička projde dveřmi místnosti ●

Rozměry chladničky (včetně rukojetí jejích dveří)
šířka x hloubka x výška 903mm × 734.5mm × 1790mm

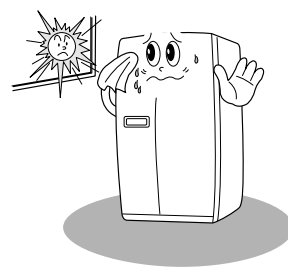


● Vyberte vhodné místo pro instalaci chladničky ●

✱ Pro správnou funkci chladničky ponechte mezi zadní stranou chladničky a stěnou místnosti dostatečný volný prostor.



✱ Neumíst'ujte chladničku na přímém slunci.



● Po přípravě místa pro instalaci chladničky postupujte podle pokynů pro její instalaci. Pokud je okolní teplota příliš nízká (pod + 5 °C) mohou potraviny v chladničce zamrznat.

Co dělat když chladnička neprojde dveřmi místnosti

● Sejmutí dvířek mrazničky ● ✱ Pokud je k chladničce připevněn spodní kryt sejměte jej.

1 Nejříve sejměte spodní víko. Potom (pouze u modelů s dávkovačem vody) vytáhněte levou objímku spojky, přidrže te spojku a vytáhněte levou trubku vodního potrubí.

2 Šroubovákem odšroubujte horní kryt závěsu dvířek. Pro jeho sejmutí vložte do boční drážky krytu tenký šroubovák a sejměte kryt.

3 Potom 3 - 4-krát otočte proti směru pohybu hodinových ručiček horním držákem závěsu dvířek. Rozpojte vodiče.

4 Pro vyjmutí dvířek zvedněte přední část závěsu (pozor na přidržení dvířek - mohou upadnout).

5 Při vyjímání dvířek pozor na poškození vodního potrubí.

● Sejmutí dvířek mrazničky ●

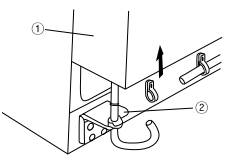
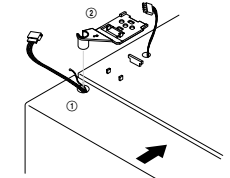
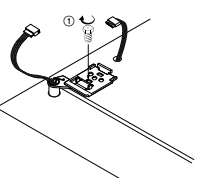
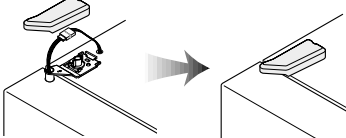
1 Šroubovákem odšroubujte horní kryt závěsu dvířek. Pro jeho sejmutí vložte do boční drážky krytu tenký šroubovák a sejměte kryt.

2 Potom 3 - 4-krát otočte proti směru pohybu hodinových ručiček horním držákem závěsu dvířek. Rozpojte vodiče.

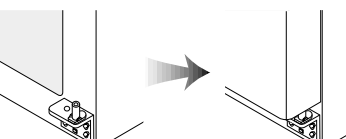
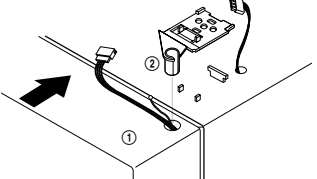
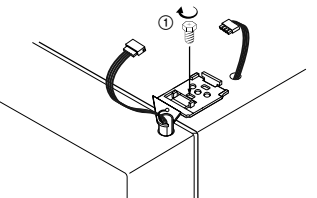
3 Pro vyjmutí dvířek zvedněte přední část závěsu (pozor na přidržení dvířek - mohou upadnout).

4 Pro vyjmutí dvířek zvedněte dvířka nahoru.

Nasazení dvířek mrazničky

1 Do otvoru ve spodním závěsu dvířek nejdříve vložte vodní potrubí. Potom na kolík závěsu dvířek nasad'te spodní část dvířek. 	2 Nasad'te otvor spodní části dvířek na kolík závěsu dvířek. 	3 Zatlačte horní část dvířek ke skříni chladničky a potom vložte kolík horního závěsu dvířek do otvoru horní části dvířek. (Nejdříve vložte zadní část závěsu dvířek do drážky výstupku). 
4 Dotáhněte držák závěsu. Potom propojte vodiče a přišroubujte uzemňovací vodič. 	5 Zasuňte vodní potrubí do spojky. (Pouze u modelů s dávkovačem vody a ledu) 	

Nasazení dvířek chladničky

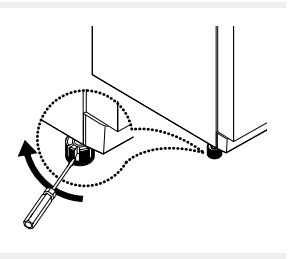
1 Nasad'te spodní otvor dvířek chladničky na kolík závěsu dvířek. 	2 Zatlačte horní část dvířek ke skříni chladničky a potom vložte kolík horního závěsu dvířek do otvoru horní části dvířek. (Nejdříve vložte zadní část závěsu dvířek do drážky výstupku). 	3 Dotáhněte držák závěsu. Propojte vodiče. Nasad'te a přišroubujte kryt horního závěsu dvířek. 
---	---	---

Vyrovnání chladničky a seřízení dvířek (v případě potřeby)

Pro dosažení optimální funkce a výkonu chladničky musí být chladnička vyrovnána a musí být správně seřizena její dvířka. (Pokud je chladnička instalována na nerovné podlaze nejsou dvířka chladničky a mrazničky v rovině).

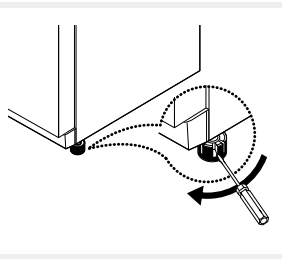
Pokud jsou dvířka mrazničky níže než dvířka chladničky

Vložte plochou část hrotu šroubováku do štěrby levého kolečka (spodní část mrazničky) a otáčením výškově seřiditelného kolečka po směru pohybu hodinových ručiček seříd'te dvířka (otáčením po směru pohybu hodinových ručiček zvednutí dvířek, spuštění dvířek otáčením proti směru pohybu hodinových ručiček).



Pokud jsou dvířka chladničky níže než dvířka mrazničky

Vložte plochou část hrotu šroubováku do štěrby levého kolečka (spodní část mrazničky) a otáčením výškově seřiditelného kolečka po směru pohybu hodinových ručiček seříd'te dvířka (otáčením po směru pohybu hodinových ručiček zvednutí dvířek, spuštění dvířek otáčením proti směru pohybu hodinových ručiček).



Přední kryt

Po instalaci chladničky a vyrovnání dvířek nasad'te přední víko a upevněte je šrouby. (Nejdříve vyjměte šrouby předního spodního panelu, nasad'te víko a přišroubujte je).



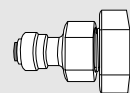
Upozornění • Přední strana chladničky musí být pro snadné uzavírání dvířek poněkud výše než její zadní strana. Pokud však bude přední strana chladničky příliš vysoko je možný výskyt problémů s uzavíráním dvířek.

Instalace přívodu vody k chladničce (pouze modely s dávkovačem vody a ledu)

- Pro správnou funkci výrobku ledu musí být tlak přiváděné vody nejméně 2.0~12.5kg/cm².
※ Kontrola tlaku vody : šálek o objemu 180 ml musí být vodou naplněn do 10 sekund.
- Neinstalujte potrubí přívodu vody v blízkosti horkých ploch.
- Filtr v přívodu vody má pouze filtrační funkci - nezbavuje vodu bakterií nebo mikrobů.
- V případě nedostatečného tlaku vody kontaktujte pro instalaci pomocného čerpadla odbornou firmu.
- Životnost filtru závisí na četnosti používání dávkovače vody a výrobku ledu - jeho výměnu doporučujeme nejméně po každých 6 měsících používání chladničky.
- Po ukončení instalace chladničky a potrubí přívodu vody stlačte na panelu chladničky na dobu 2 - 3 minut tlačítko WATER - bude tak naplněn zásobník vody a propláchnuto vodní potrubí.
- Pro utěsnění jakýchkoliv netěsností systému přívodu vody použijte těsnicí pásku.
- Potrubí přívodu vody do chladničky připojte k rozvodu studené vody.

Sada pro přivádění vody

※ Překontrolujte úplnost dodávané sady.
Další potřebné díly lze dokoupit v odborné prodejně.



Spojka
(3014454520)



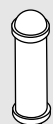
držák
(3014454520)



4 ks šroubů
(7112401211)



objímky - 3 ks
(3014454520)



filtr
(3019974100)

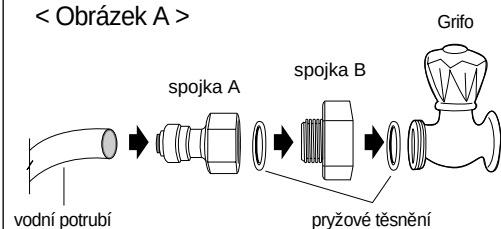


vodní potrubí A/B
(A:3019503200
B:3019503300)

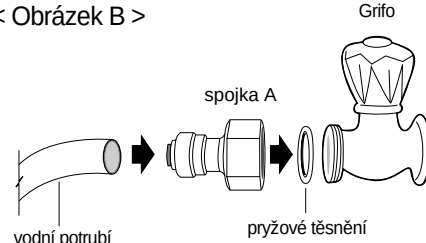
Postup instalace (pouze u modelů s dávkovačem vody a ledu)

1. Připojení spojky k vodovodnímu ventilu (kohoutku)

< Obrázek A >



< Obrázek B >



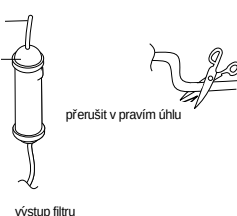
Poznámka

Do spojky vložte pryžové těsnění a potom spojku přišroubujte k vodovodnímu ventilu (kohoutku).

2. Příprava vodního filtru k instalaci

- Změřte délku filtru a o jeho délku zkrátte potrubí přívodu vody.
- Podle obrázku připojte filtr k vodnímu potrubí.

strana ke kohoutku
vodní potrubí

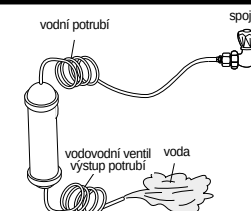


Poznámka

Při zkracování potrubí si ponechte určitou rezervu.

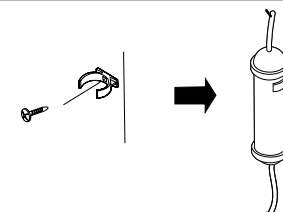
3. Propláchnutí filtru

- Otevřete vodovodní ventil a překontrolujte zda z vodního potrubí vytéká voda.
- Pokud nebude potrubí vytékat voda překontrolujte zda je vodovodní ventil otevřen.
- Ventil ponechte otevřen tak dlouho, dokud z potrubí nebude vytékat čistá voda.
※ Zpočátku může být vytékající voda znečištěna drobnými nečistotami pocházejícími z výroby filtru a potrubí.



4. Připevnění filtru

- Držák filtru přišroubujte na levou nebo pravou stranu zadní strany chladničky.
※ Pokud nebude možno filtr správně upevnit vyjměte z držáku filtru papírovou vložku.
- Do držáku vložte filtr.

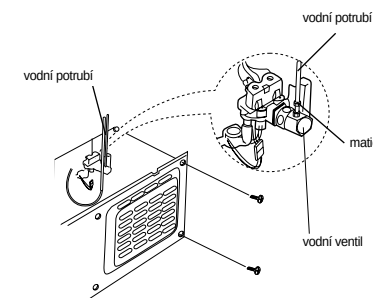


5. Připevnění vodního potrubí k chladničce

- Sejměte kryt ze spodní části zadní strany chladničky.
- Na vodní potrubí nasad'te upevňovací kroužek. (Věnujte pozornost umístění matice).
- Vložte konec vodního potrubí do horní strany vodního ventilu a zajistěte je otáčením matice po směru pohybu hodinových ručiček (ventil je umístěn vpravo od kompresoru).
- Překontrolujte vedení potrubí (ohyby nebo lomy), odstraňte případné netěsnosti.
- Vraťte zadní kryt na původní místo (vodní potrubí musí být uloženo v prostoru mezi zadním krytem a kompresorem).

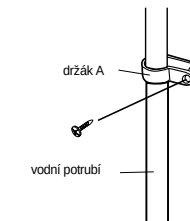
Poznámka

Potrubí ved'te v kolmém směru podle obrázku.



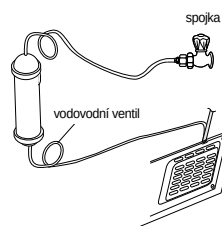
6. Upevnění vodního potrubí

- Pro upevnění vodního potrubí použijte držák (držák A).
- Překontrolujte zda není potrubí uskřípnuto nebo nadměrně ohnuto. Odstraňte případné závady.



7. Po ukončení instalace systému dodávky vody

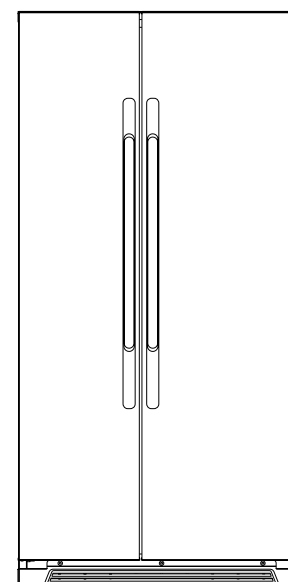
- Připojte chladničku k elektrické síti a potom na dobu cca 2 - 3 minut přidržte stlačeno tlačítko WATER na panelu chladničky - ze systému přívodu vody tak budou odstraněny bubliny vzduchu a systém bude propláchnut.
- Překontrolujte těsnost systému přívodu vody (potrubí, spojky atd.) a uložení systému. Po provedené kontrole nepohybujte s chladničkou.



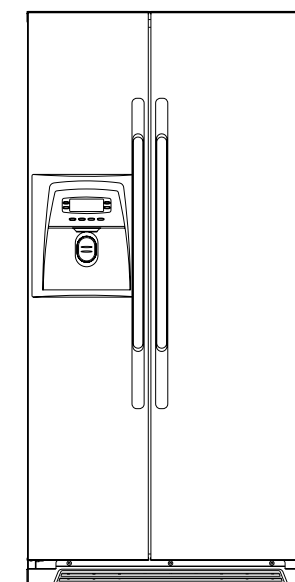


Bez obsahu freonů

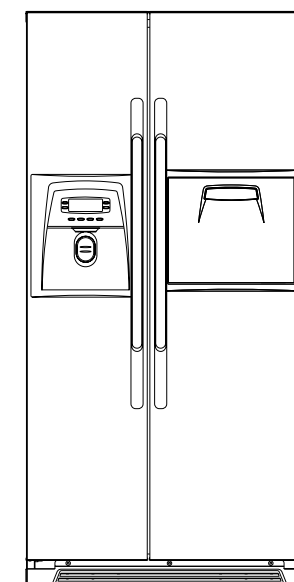
*FRN-U20IC**
*FRS-U20IC**



*FRN-U20DC**
*FRN-U20EC**
*FRS-U20DC**
*FRS-U20EC**



*FRN-U20FC**
*FRN-U20GC**
*FRS-U20FC**
*FRS-U20GC**



Pro bezpečné používání chladničky a využití všech jejích vlastností a funkcí se před její instalací a zapnutím dokonale seznámte s obsahem této příručky.